

Técnicas de redacción y estilo periodístico en la formación académica
Writing techniques and journalistic style in academic formation

Carlos Guevara Mendoza. Mg. E.S; Xavier Cedeño Guadamud. Mg.

carlosguevara1962@hotmail.com

xavierced@yahoo.com

Facultad Ciencias de la Comunicación- Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí- Ecuador (1,2)

Contacto: carlosguevara1962@hotmail.com

Receptado: 24/04/2017

Aceptado: 15/06/2017

Resumen

El estilo periodístico es considerado como una identidad del medio en algunos casos, y en otros, como la pureza y corrección gramatical del lenguaje empleado por los periodistas. Algo que refleja una realidad muy compleja por la diversidad de elementos y fases consideradas previas a la estructura de mensajes como parte de las técnicas de redacción y el estilo periodístico en sí. Ello con lleva una correlación entre el aporte de los comunicadores sociales vinculados a la docencia y los estudiantes en el proceso formativo en el área de periodismo de la facultad Ciencias de la Comunicación de la Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí – Ecuador. El objetivo de la investigación consistió en identificar y describir los elementos que forman parte de las técnicas de redacción, en pos de un acercamiento entre las variables consideradas para el presente estudio. La metodología se centro en la investigación cualitativa enmarcada en el diseño etnográfico. Los resultados obtenidos y descritos, se infiere en la importancia de las técnicas de redacción, ordenamiento de las ideas, el lenguaje y la identidad como parte del estilo periodístico. Se concluye que para desarrollar un estilo propio se requiere cumplir con varias fases como parte del proceso formativo, considerando el lenguaje la escritura – desde la perspectiva académica, en donde intervengan docentes y estudiantes comprometidos con la profesión.

Palabras clave: Técnicas de redacción, estilo periodístico, escritura, lenguaje, periodismo

Writing techniques and journalistic style in academic formation

Abstract

Often journalistic style is considered an identity amongst news writers. Often too, journalistic style captures grammatical correctness and effectiveness of the language used by journalists. However, at times, writing skills and journalistic styles become a complex task due to the diverse elements and phases leading to effective idea structure. Such complexity yields a correlation between mentorship, provided by Professors of journalism Practice, and students obtaining an education in journalism at the College of Ciencias de la Comunicación at the University Eloy Alfaro de Manabí in Ecuador. The objective of this investigation is to identify and describe the elements that are part of writing skills, which will enable the examination of the variables considered in the present study. The methodology focuses on qualitative research framed under an ethnographic design. The results obtained and described exalt the importance of writing skills, the structure of ideas, language, and journalistic style identity. It can be concluded that in order to develop a distinctive journalistic style it is necessary to comply with a multi-step academic formation, which should include language and writing - from an academic perspective, a professor-student collaboration committed to the profession.

Keywords: Writing skills, journalistic style, writing, language, journalism

Introducción

Uno de los aspectos fundamentales dentro de la comunicación es la redacción, independientemente si está dirigida a grupos sociales o públicos que conforman la opinión de masas. En el caso del periodismo, particularmente se establecen técnicas como parte del estilo periodístico, considerando los hechos o sucesos que son de interés público; sin embargo, no se trata de imponer normas de redacción en el ejercicio profesional, sino direccionarlas en base a las demandas que tiene el periodismo actual. (Maroyal, 2013)

En concordancia con el párrafo antes mencionado, se debe tener presente que no se puede desconocer o dejar de lado que la prensa implícitamente está relacionada con las nuevas plataformas de comunicación dentro de lo que se considera el espectro del ciber periodismo, las mismas que constantemente se fundamentan en los recursos de multimedia; por ende se debe tener presente el aporte de las redes sociales virtuales y el microblogging. Partiendo de ello, los géneros periodísticos adquieren una relevancia metodológica en pos de salvaguardar la ética profesional, coadyuvando a redactores a la composición y estructura en la normativa de un género periodístico, lo que de alguna manera debe ser producto de investigaciones rigurosas, considerando un radio de acción de tipo multidisciplinar.

Se asegura que el periodismo ha dejado de ser un oficio para convertirse en una profesión como la de un ingeniero, (UNESCO, 2013) un psicólogo, un arquitecto o un abogado. Hasta hace poco se mencionaba que cualquier persona con un mínimo nivel de estudios en este campo o sin ellos, podía ejercerlo; contraponiéndose a lo que la UNESCO establece, al reconocerla como una disciplina del conocimiento.

En ese contexto Félix Ortega (2013), profesor de la universidad de Salamanca, en el área de comunicación, señala que los tiempos han cambiado y la profesión de comunicadores y periodistas deben adaptarse y renovarse, teniendo presente que los textos deben estructurarse tomando en cuenta cómo leen los usuarios, qué están buscando y adaptarse a ellos.

El trabajo investigativo se enmarca en las técnicas de redacción y el estilo periodístico, lo que implícitamente tiene relación con el lenguaje, término que no es tan fácil definir por la gran variedad de acepciones que se dan según sea el caso de estudio; tal es así que se considera necesario hacer un nexo con la palabra escritura, para así cumplir con el objetivo propuesto.

Como describe Beatríz Díaz (2015), en su artículo “hablar para escribir. El estilo periodístico”, existe una relación muy estrecha entre la redacción y el estilo, la cual está marcada por la escritura. Misma que a decir de Cassany (1999), es la manifestación contextualizada de la actividad lingüística humana en unidades identificables y estructuradas, dotadas de intención, género, polifonía, variación, perspectiva crítica, que expresa las habilidades para producir textos.

De ello se desprende que la escritura puede ser considerada como un proceso en donde convergen el uso de las bases de redacción y un elemental conocimiento de la lengua.

Uno de los párrafos del artículo de Beatríz Díaz, nos conduce a la reflexión al señalar que uno de los problemas que se presenta al escribir es no tener en cuenta al lector; bien se podría decir que el periodista no toma en cuenta el orden de las ideas con que se debe presentar el mensaje y de acuerdo a la importancia del mismo.

En el marco de ese contexto, la investigación se centró en la comunidad periodística de la ciudad de Manta, que de una u otra manera está vinculada con la docencia universitaria, y de manera específica con la Facultad Ciencias de la Comunicación Facco – especialidad periodismo, de la universidad Laica “Eloy Alfaro” de Manabí Uleam - Ecuador.

En las aulas universitarias, como parte de la formación académica profesional, en el campo del periodismo, se enseña a redactar, se dan directrices para construir contenidos a través de los diversos géneros informativos, noticiosos o de opinión; por lo que se puede señalar que el estilo es una característica propia de cada uno de los potenciales comunicadores sociales, ya que ello no se enseña en las aulas universitarias.

De alguna manera lo antes señalado es corroborado por José L. Martínez (2012) al considerar al estilo periodístico como un conjunto de normas internas de cada periódico que establecen el modelo genérico de cómo debe escribirse en particular para un determinado medio. A ello se puede agregar el enfoque de Tomas Lippman (1989), en la introducción del libro *The Washington Post*, citado por Alan García (2015), al indicar que en un periódico el estilo tiene dos significados: por un lado las normas de gramática, puntuación, mayúsculas y usos que se aplican a la escritura; y, por otro lado el tono y el enfoque que se le da al texto en su conjunto.

En ese sentido y enfocando la perspectiva formativa de los futuros profesionales del periodismo; con este estudio de carácter exploratorio, se objetiva identificar los elementos o indicadores en relación con la técnica de redacción y el estilo periodístico. Por consiguiente, se pretende verificar la eficacia del diseño metodológico, basado en el aporte académico de los periodistas que ejercen la docencia y los estudiantes de periodismo de la Facco - Uleam.

I. Materiales y Métodos

1.1. Diseño del estudio y definición de variables

El estudio se enmarca en una investigación exploratoria, de tipo descriptivo (Sampieri, Fernández y Baptista, 2010) con la finalidad de identificar las posibles relaciones entre la redacción y el estilo periodístico, en la población de estudiantes que siguen la carrera de periodismo de la Facultad Ciencias de la Comunicación – FACCO, de la Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí – Ecuador. Concomitantemente, a ello se consideró el diseño metodológico de la investigación etnográfica (Bernal 2006), misma que a decir de Denis Santana y Gutiérrez (2006), busca presentar una imagen de la cultura de grupos en escenarios específicos y contextualizados.

A la muestra establecida fue aplicado un cuestionario que permitió evaluar algunos indicadores o elementos que implícitamente están relacionados con las técnicas de redacción (variable independiente-V.I) y el estilo periodístico (variable dependiente -V.D).

1.2. Descripción de la población

De manera general, la población objetivo de la investigación comprende a los estudiantes de periodismo de la Facco, considerando a la población estudiantil que cursa el sexto, séptimo y octavo semestre, por considerarlos con una formación académica potencialmente alta y por estar a las puertas de la culminación de la carrera; por una parte, y por otra un grupo de periodistas que ejercen la docencia. Estableciéndose dos estratos claramente definidos.

Para el estudio fue utilizado un método de muestreo probabilístico, tanto como para estudiante como para docentes sin embargo la muestra total fue de 89 participantes: 66 estudiantes y 23 periodistas que ejercen la docencia.

Se emplearon técnicas estadísticas descriptivas para el procesamiento de datos primarios, categorizando las respuestas del cuestionario, consideradas como las de mayor relevancia.

II. Resultados

2.1. Análisis

Considerando el análisis de las preguntas que formaron parte del cuestionario en un total de 10, se escogieron 6 de mayor relevancia acorde a las variables del estudio; y se aplicaron 23 encuestas a periodistas de Manta que ejercen la docencia en la Facultad de Comunicación y 66 estudiantes de los cursos superiores de la carrera de Periodismo de la Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí.

En relación a los datos de las preguntas más relevantes vinculados con las variables del estudio se tiene:

En cuanto a la importancia sobre la aplicación de las técnicas de redacción en relación con la estructura del mensaje. De 66 estudiantes, 60 participantes (90.91%) indican que, si es importante, mientras que 6 de ellos (9.09%) indica que no; de su lado, 23 docentes (100%) dicen que si es importante las técnicas en la estructura de mensajes.

Respecto al cuestionamiento acerca de que las ideas deben presentarse según su importancia en la redacción del mensaje de los 66 participantes estudiantiles, 45 de ellos (68.18%) consideran que siempre se deben presentar en base a la importancia de las mismas, 21 de ellos (31.82%) consideran que a veces. La cifra de los docentes refleja que de los 23 participantes 21 de ellos (91.30%) afirma que siempre se deben presentar las ideas en base a la importancia de las mismas.

De la variable técnica de redacción, aplicada como patrón de lenguaje periodístico, de la población estudiantil participante 66 en total, el 100% afirma que si se pueden aplicar; mientras que, de 23 docentes, 20 (86.96%) concuerda con dicha aseveración.

Se afirma que el lenguaje sirve de base como técnica de redacción periodística, tal como lo establece la muestra de alumnos participantes, con un (90,91%) esto es 60 de 66 en total. El dato estadístico es corroborado por los docentes participantes de la muestra, con el 100%.

Considerando las variables – estilo periodístico en relación a las técnicas de redacción, para los estudiantes 33 de ellos (50%) siempre existe una relación entre el estilo y la técnica de redacción, y, el otro 50% señala que a veces; mientras que de entre los periodistas docentes, de la muestra de un total de 23, 14 (60.87%) indica que siempre existe una relación, y, 9 participantes (39.13%) manifiesta que a veces.

En cuanto al estilo periodístico como identidad de quien redacta un texto noticioso, de la muestra global de los alumnos 66 (100%) afirma que si se establecen el estilo periodístico como identidad de quien redacta; de su parte el grupo de periodistas vinculados a la docencia en el campo de la comunicación de 23 participantes, 20 (86.96%) señala que el estilo periodístico establece la identidad de quien redacta un texto noticioso.

III. Discusión

3.1. Técnica de redacción y estilo periodístico

Al analizar el tema que vincula las técnicas de redacción y el estilo periodístico se hace necesario correlacionarlo con el proceso formativo que reciben los estudiantes en las aulas universitarias; ahí convergen periodistas con perspectivas de docentes y alumnos con ambiciosas expectativas de aprendizaje.

Sin embargo, en el caso de los periodistas en formación no solo ha de practicar la profesión convertida en oficio; en su quehacer no basta con la instrucción académica; se hace necesario contar con un estilo de la identidad profesional, y para ello es necesario un conocimiento enriquecedor del lenguaje que implícitamente recoge elementos relacionados con la gramática, la ortografía, la sintaxis y el léxico; algo que requiere dedicación, compromiso y responsabilidad de quienes acceden a la profesión de comunicador social en general y de periodista en particular.

Lo antes mencionado es corroborado por Jorge Roselló Verdeguer (2012) en su trabajo investigativo “El tratamiento de la puntuación en los libros de estilos periodísticos” en donde hace un enfoque sobre la importancia de los signos de puntuación y su aplicación en la estructura de un texto periodístico, como parte de las técnicas de redacción, algo que los estudiantes durante el proceso formativo no le dan la real valoración que esta requiere.

En la muestra estudiada entre periodistas que ejercen la docencia y estudiantes de la carrera de periodismo se establece tácitamente que es de vital importancia la aplicación de las técnicas de redacción para estructurar un mensaje, misma que es reflejada en el estilo periodístico.

Como parte de las variables analizadas se tomó en cuenta el lenguaje periodístico, el mismo que es considerado como un patrón en la redacción y como producto de ello el estilo periodístico en sí. La revisión de la literatura científica, para este trabajo, refleja la existencia de una relación positiva entre

aspectos de escritura y lenguaje como elementos vinculantes a las técnicas de redacción y el estilo periodístico.

Conclusiones

El desarrollo del estilo periodístico por parte de los profesionales del periodismo implica el cumplimiento de varias fases, como parte del proceso formativo – desde la perspectiva académica.

Dichas fases van desde la vocación, el interés por lograr aprendizajes significativos, ejercitar a manera de práctica la teoría que los manuales de la profesión recomiendan, a ello se suma la comprensión, asimilación y disciplina, entre otros; ello como parte de un mínimo nivel de estudio para poder desarrollar técnicas de redacción y de esa forma ir creando un estilo periodístico propio

Para el cumplimiento cabal de las fases se suele necesitar niveles diferentes de esfuerzos y planificación por parte de docentes vinculados a la profesión y de estudiantes de periodismo en el proceso formativo. Fases que de una u otra manera pueden cumplirse con el desarrollo de actividades académicas que están contempladas directa o indirectamente en el pensum de estudio.

Docentes y estudiantes de periodismo concuerdan en señalar que las técnicas de redacción son vinculantes con el estilo periodístico, a pesar de que no existe un manual que presente un protocolo a manera de “receta” para lograrlo, ello basado en la revisión teórica para el estudio aquí presentado.

En el caso de los medios escritos, el estilo ayuda a fijar la identidad del periódico y no sólo el cumplimiento de las normas ortográficas y de escritura más importantes. Mientras que al personalizar el estilo periodístico de quienes ejercen la profesión, éste se refiere más bien a la pureza y corrección gramatical del lenguaje empleado.

Bibliografía

- Bernal, C. (2006). *Metodología de la investigación*. México: Pearson Educación.
- Bravo, J. (2014). *Tesis: Manual de redacción y estilo periodístico - para Diario Regional Los Andes*. Ambato - Ecuador: s/e.
- Cassany, D. (1999). *Describir el escribir. Como se aprende a escribir*. Barcelona: Paidós.
- Dennis, L., & Gutiérrez, L. (2006). La investigación etnográfica: experiencias de su aplicación al ámbito educativo. En C. Bernal, *Metodología de la Investigación* (pág. 62). México: Pearson Educación.
- Díaz, B. y. (2015). Hablar para escribir. *Estilo Periodístico. Atenas Volumen I #29* , 67-81.
- García, A. (2015). *Tesis: La importancia del manual como herramienta de aprendizaje del estilo periodístico*. Lima - Perú: Repositorio institucional Prihua - Universidad de Piura.
- Maroyal, J. (2013). *Redacción periodística. Medios, géneros y formatos*. Madrid: Síntesis.
- Martínez, J. (2012). *Asociated Press Lanza - Primer manual de estilo en español*. Madrid - España.
- Nogueira, S. (2010). *Manual de lectura y escritura universitaria: Prácticas de taller*. Buenos Aires: Biblos.
- Ortega, F. (2013). “Adaptar la receta al cambio de paradigma” en *Evolución del. Prisma Social* , 509.
- Roselló, J. (2012). El tratamiento de la puntuación en los libros de estilo periodístico. *Normas. Revista de estudios lingüísticos hispánicos #2* , 157-158.
- Sampieri, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2010). *Metodología de la investigación - V Edición*. Lima - Perú: McGraw Hill.
- TheWashintonPost. (1989). *Desk Book on style*. New York: McGraw Hill.
- Thomas, L. (1989). *Desbook on Style*. New York: McGraw Hill.
- UNESCO. (2013). *Model curricula for journalism education. Colección de la UNESCO sobre los estudios de Periodismo*. Paris - Francia: UNESCO.

ANEXOS

Tablas de resultados

Importancia de las técnicas de redacción

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|-----------|---------------|
| SI | 60 | 90,91 |
| NO | 6 | 9,09 |
| | 66 | 100,00 |

TABLA #1

Fuente: estudiantes de periodismo - Facco

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|-----------|---------------|
| SI | 23 | 100,00 |
| NO | 0 | 0,00 |
| | 23 | 100,00 |

TABLA #1

Fuente: Periodistas docentes de la Facco

Orden de las ideas en el mensaje

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|-----------|---------------|
| SIEMPRE | 45 | 68,18 |
| A VECES | 21 | 31,82 |
| | 66 | 100,00 |

TABLA #2

FUENTE ESTUDIANTES DE PERIODISMO - FACCO

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|-----------|---------------|
| SIEMPRE | 21 | 91,30 |
| A VECES | 2 | 8,70 |
| | 23 | 100,00 |

TABLA #2

Fuente: Periodistas docentes de la Facco

El lenguaje como patrón periodístico

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|-----------|---------------|
| SI | 66 | 100,00 |
| NO | 0 | 0,00 |
| | 66 | 100,00 |

TABLA #3

Fuente: estudiantes de periodismo - Facco

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|-----------|---------------|
| SI | 20 | 86,96 |
| NO | 3 | 13,04 |
| | 23 | 100,00 |

TABLA #3

Fuente: Periodistas docentes de la Facco

El lenguaje como base de la redacción

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|-----------|---------------|
| MUCHO | 60 | 90,91 |
| POCO | 6 | 9,09 |
| | 66 | 100,00 |

TABLA #4

Fuente: estudiantes de periodismo - Facco
Relación, técnicas y estilo

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|-----------|---------------|
| MUCHO | 23 | 100,00 |
| POCO | 0 | 0,00 |
| | 23 | 100,00 |

TABLA #4

Fuente: Periodistas docentes de la Facco

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|---------|--------|
| SIEMPRE | 33 | 50,00 |
| A VECES | 33 | 50,00 |
| | 66 | 100,00 |

TABLA #5

Fuente: estudiantes de periodismo - Facco

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|---------|--------|
| SIEMPRE | 14 | 60,87 |
| A VECES | 9 | 39,13 |
| | 23 | 100,00 |

TABLA #5

Fuente: Periodistas docentes de la Facco

El estilo como identidad

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|---------|--------|
| SI | 66 | 100,00 |
| NO | 0 | 0,00 |
| | 66 | 100,00 |

TABLA #6

Fuente: estudiantes de periodismo - Facco

| FRECUENCIA | MUESTRA | % |
|------------|---------|--------|
| SI | 20 | 86,96 |
| NO | 3 | 13,04 |
| | 23 | 100,00 |

TABLA #6

Fuente: Periodistas docentes de la Facco